

Athens. Decree of Kleonymos concerning tribute

Description: thirteen fragments of a marble stele, ten found on Acropolis and South Slope. Twelve fragments are set in plaster reconstruction, while position of fr. k remains uncertain. Both edges preserved. Part of left edge of relief on the top of the inscription is preserved (restored minimum dimensions of stele without relief: h:1.40 m w:0.592 m d:0.163 m)

Layout: stoichedon (36 letters)

Letters: Attic letters (h. of letters h:0.009)

Origin: Athens

Dating: 426/5 BC

Findspot: Athens, on or near the acropolis

Current location: Athens, Epigraphical Museum: invv. EM 6595 (frr. a-e; g-j); EM 141 (fr. f); EM 2494 (fr. k); EM 5533 (fr. l); EM 13355 (fr. m)

Reference edition: B.D. Meritt, M.F. McGregor, IG I³ 68 with changes

Other editions: A. Kirchhoff, IG I 38; A. Kirchhoff, IG I Suppl. 116m; F. Hiller von Gaertringen, IG I² 65; Meritt 1937, 3-42, figs. 1-7 B.D. Meritt, H.T. Wade-Gery, M.F. McGregor, ATL II D8; R. Meiggs, D.M. Lewis, GHI² 68; Koch 1991, T10; R. Osborne, P.J. Rhodes, GHI 152

Photographs: Meritt 1967, pl. 2; P.J. Rhodes, CAH V², 55 (fac-simile); OhioLink. Digital Resource Commons (<http://drc.ohiolink.edu/handle/2374.OX/186782>)

Translations: Fornara 1983, no. 133 (English); Meyer 1989, no. A3 (German); Bertrand 1992, no. 29 (French); K. Brodersen, HGIU I 111 (German); Dillon, Garland 2000, 9.14 (English); Osborne 2000b, 136 (English); Brun 2005, 51-53, no. 17 (French); R. Osborne, P.J. Rhodes, GHI 152 (English); S. Lambert, P.J. Rhodes, AIO online (<https://www.atticinscriptions.com/inscription/IGI3/68>; English); Agrimonti 2018, 56 (Italian)

Bibliography: Meritt 1967; Fornara 1983, no. 133; Mattingly 1984; Lawton 1995, A1; Samons 2000, 183-189; McGregor 1987; Agrimonti 2018

a-c

[. 5-6.]ξμα[. c. 11.]ς (vac.)
(vac.) φόρ[ο]· (vac.)
ξδοχσε(i.e. ν) τεῖ βολεῖ καὶ τ[οι δέμοι]. Κεκροπὶς ἐπ-
ρυτάνε[υ]ε, Πολέμαρχος [ἐγραμμά]τευε, Ὄνασος ἐ-
5 πεστάτ[ε], [Κ]λεόνυμ[ος εῖπε]· [ηοπόσ]αι πόλες φόρο-

ν φέροσ[ι Αθ]ενα[ίοις ήαιρέσθον] ἐν ἐκάστει τεξ-
[ι] πόλει [φόρο ἐγλογέας ήόπος ἀν] ήεκασταχόθε-
[ν Αθε]ν[αίοις σύμπας ἐγλέγεται] ήο [φόρος] ἐ ήυπ-
[εύθυνοι ὄντον ήοι ἐγλογῆς. 14.]

d-f, m

- 10 [- - - - -]
[..τοῖς δὲ ἐλλενοταμίαις ἐκκλεσίαν ποεν] ἐπι -
[άναγκες περὶ τῶν πόλεον τὲν πρυτανεία]γ ήέτ-
[ις ἀν πρυτα]γεύε[ι εἴκοσι ἔμερον μετὰ] Διονύσ-
[ια]. [ές δὲ κοι]νὸν ἀ[ποφαινόσθον ήαι πό]λες ήαίτ-
15 [ινες ἀν ἀπο]δοσι τ[ὸν φόρον καὶ αἴτιν]ες μὲ ἀπο-
[δοσιν καὶ ή]αίτιν[ες ἀν κατὰ μέρε]· [έ]πὶ δὲ τὰς ὁφ-
[ελόσας πέ]μπεν πέ[ντε ἄνδρας ήίνα] ἐσπράχσον-
[ται τὸν φ]όρον· ἀναγ[ραφόντον δὲ ήοι ἐλ]]λενοτα -
[μ]ίαι ἐς σανίδι τὰς [πόλες τὰς ἐλλιπό]σας τῷ φό-
20 [ρ]ο καὶ τὸν ἀπαγόντ[ον τὰ ὄνόματα κ]αὶ τιθέναι
[η]εκάστοτε πρόσθε[ν τὸν ήερόν]· [έ]ρτο δὲ καὶ Σα -
μίοις καὶ Θεραίοι[ις ήομοίον φ]σ[έ]φ[ι]σμ[α] περ[ὶ τ-]
ον χρεμάτον ὅν τε χ[ρὲ ποεν πλ]ὲν τες αίρεσεος
[τ]ὸν ἀνδρῶν καὶ εἴ τ[ις ἄλλ]ε πόλ[ι]ς ἐτάχσατο χρ-
25 [έ]ματα ἀπάγεν Αθέν[αζε]· [τ]ὸ δὲ φσέφισμα τόδε ἐσ-
[τέ]λει ήε Κεκροπ[ι]ς πρυτα]νεία θέτο ἐμ πόλει Π-
[...]κριτος εἴπε· τ[ὰ μὲν ἄλ]λα καθάπερ Κλεόνυμ-
[οις]· [η]όπος δὲ ἄρι[στα καὶ ὥρᾶ]ιστα οἰσοσι Αθενα-
[ῖοι τ]ὸν πόλεμ[ον γνόμεν ἐς] τὸν δῆμον ἐχφέρεν
30 [έκκλε]σίαγ [ποέσαντας ήε]οθινέν, ἔδοχσεν τει
[βολεὶ καὶ τοι δέμοι]· [Κεκρ]οπὶς ἐπρυτάνευε, Πο-
[λέμαρχος ἐγραμμάτευε], [η]υγιαίνον ἐπεστάτε,
[Κλεόνυμος εἴπε]· [τὰ μὲν ἄλλ]α κατὰ τὸ πρότερο[ν]
[φσέφισμα . 14.]ματα ἐς τὸν [. 5.]

g-l

[. 12.]Ε[. 23.]

[. 12.]θα[. 22.]

[.]..[. 9.]ανε[. 21.]δ -

.ειξ. 9.πλερ[. 16. ἐπ]ιμελ-

5 ετὰς αίρεσθαι τῷ[ν ἄλλον δικῶν τὸν περὶ] τὸν Α-

θεναίον χρεμάτον κα[τὰ τὸ γενόμενον φ]σέφισ-
 μα καὶ τὸν στρατεγὸν ἡ[ένα τάττεν παρέ]ζεσθα-
 ι ὥταν περί τινος τὸν [πόλεον δίκε δικάζετα-]
 ι· ἔὰν δέ τις κακοτεχνεῖ [ἥπος μὲ κύριον ἔστα-]
 10 ι τὸ φσέφισμα τὸ τῷ φόρῳ [ἢ ἡπός μὲ ἀπαχθέσετ-]
 αι ἡ φόρος Ἀθέναζε γρά[φεσθαι προδοσίας αὐ-]
 τὸν τὸν ἐκ ταύτες τέξ πο[λεος τὸν βολόμενον π-]
 ρὸς τὸς ἐπιμελετάς· ἡο[ι δὲ ἐπιμελεταὶ ἐσαγό-]
 ντον ἔμμενα ἔς τὸ δικαστέριον ἐπειδὰν ἡοι κ-]
 15 λετερες ἔκοσι· δι[πλο]ϊ δὲ [δόντον ἡοι κλετερες]
 ἐς κατὰ ἡον γράφεσθαι τις β[όλοιτο]· [ἔὰν δέ το κα-]
 ταγνοῖ τὸ δικαστέριον τιμ[ᾶν ὅ τι χρὲ αὐτὸν π-]
 αθέν ἐ [ἀπ]οτεῖσαι· τὸς δὲ κέ[ρυκας ἡσοι ἄν τιν-]
 ες [δ]σ[ι] δὲς ἄν ἡοι πρυτάνες με[τὰ τέξ βολές ἡέλο-]
 20 [ντα]ι πέμψαι ἔς τὰς πόλες ἐ[πὶ τέξ Κεκροπίδο-]
 [ς πρ]υτανείας ἡπός ἄν αἰρε[θῶσι ἡοι ἄνδρες ἡ-]
 [οι] τὸν φόρον ἐγλέχσοντες κ[αὶ ἀναγραφῶσι ἐν]
 [τῷ]ι βολευτερί[ο]ι· τὲν δὲ στέλ[εν ἡοι πολεταὶ ἀ-]
 [πο]μισθοσάντον (vac.) (vac.)
 25 [φ]όρο ἐγλο[γες τῷ]
 [πα]ρὰ τὸν πο[λεον]· (vac.)

k

[- - -]ρα[- - -]
 [- - -]τοσ[- - -]
 [- - -]σαα[- - -]

- Agrimonti, S. (2018), 'Decreto di Cleonimo sulla raccolta del tributo', Axon 2.1, 53-64 (DOI 10.30687/Axon/2532-6848/2018/01/005)
- Bertrand, J.-M. (1992), *Inscriptions historiques grecques*, Paris
- Brun, P. (2005), *Impérialisme et démocratie à Athènes. Inscriptions de l'époque classique*, Paris
- Dillon, M. and L. Garland (2000), *Ancient Greece. Social and Historical Documents from Archaic Times to the Death of Socrates (c. 800 - 399 BC)*, London-New York
- Fornara, C.W. (1983), *Translated Documents of Greece and Rome. I. Archaic Times to the End of the Peloponnesian War*, Cambridge
- Koch, C. (1991), *Volksbeschlüsse in Seebundangelegenheiten: Das Verfahrensrecht Athens im Ersten attischen Seebund*, Frankfurt am Main

- Lawton, C.L. (1995), Attic Document Reliefs. Art and Politics in Ancient Athens, Oxford
- Mattingly, H.B. (1984), 'Review to Lewis D., 1981, *Inscriptiones Graecae I³*: *Inscriptiones Atticae anno Euclidis anteriores*', AJPh 105, 340-357
- McGregor, M.F. (1987), The Athenians and their Empire, Vancouver
- Meritt, B.D. (1937), Documents on Athenian Tribute, Cambridge, MA
- Meritt, B.D. (1967), 'Collectors of Athenian Tribute', AJPh 88, 29-32
- Meyer, M. (1989), Die griechischen Urkundenreliefs, Berlin
- Osborne, R. (2000b), The Athenian Empire, London 2000⁴
- Samons II, L.J. (2000), Empire of the Owl. Athenian Imperial Finance, Stuttgart